

Fish freezings and stocks

May 1978

Congélations et stocks de poisson

Mai 1978



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

MAY - 1978 - MAI

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1978 - Juillet
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 61—No. 5

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document
Reproduction ou citation autorisées sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNEs CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

Table	Page
Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products	
1. Canada	6
2. Newfoundland	12
3. Maritime Provinces	16
4. Quebec	20
5. Ontario	24
6. Prairie Provinces and Northwest Territories	28
7. British Columbia	32

TABLE DES MATIÈRES

Tableau	Page
Congélations et stocks de produits congelés de la pêche	
1. Canada	6
2. Terre-Neuve	12
3. Provinces des Maritimes	16
4. Québec	20
5. Ontario	24
6. Provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest	28
7. Colombie-Britannique	32

FOREWORD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish (i.e., 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and the Northwest Territories on May 1, 1969 and in northwest Ontario on September 15, 1969. The Corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à-d., 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-69) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet Office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1^{er} mai 1969 et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique.

TABLE I. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada

TABLEAU I. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1978
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	(1)	-	(1)	(1)	147	700	812
Fillets - Filets	6,167	(1)	14,281	(1)	4,987	4,746	4,729
Blocks and slabs - Blocs et dalles	6,217	(1)	(1)	(1)	4,057	4,898	4,495
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	63	149	95	(1)	149	202	112
Fillets - Filets	(1)	228	(1)	(1)	297	345	148
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	574	(1)	336	227
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	40	8	408	465	515
Fillets - Filets	5,842	4,310	16,003	12,141	4,226	2,603	2,107
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,196	1,008	2,705	2,405	1,162	699	497
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	42	(1)	(1)	(1)	151	30
Fillets - Filets	596	789	2,978	(1)	1,175	1,526	1,726
Blocks and slabs - Blocs et dalles	122	222	(1)	(1)	356	699	946
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	102	(1)	(1)	(1)	274	242	25*
Fillets - Filets	32	(1)	70	(1)	94	78	6*
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	(1)	5	3	3
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	1,198	400	(1)	400	2,411	592	(1)
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	(1)	-	(1)	-	414	389	397
Steaks - Tranches	(1)	x	(1)	(1)	71	14	17
Blocks - Blocs	(1)	-	(1)	(1)	40	(1)	(1)
Other - Autres	31	--	1,341	46	9	19	557
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	7	8
Fillets - Filets	312	182	640	(1)	182	(1)	61
Blocks and slabs - Blocs et dalles	9	18	181	54	14	15	12
Pollock - Goberge:							
Dressed - Habillée	-	(1)	(1)	158	54	186	37
Fillets - Filets	620	(1)	3,051	(1)	1,103	991	963
Blocks and slabs - Blocs et dalles	287	510	3,114	3,517	1,514	2,146	2,070
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillé	63	(1)	(1)	14	(1)	57	60
Fillets - Filets	1,095	2,234	4,190	9,197	1,190	1,356	1,804
Blocks and slabs - Blocs et dalles	101	55	132	256	(1)	144	231
Turbot (Greenland) - (Groenland):							
Dressed - Habillé	6	-	6	-	97	160	163
Fillets - Filets	612	1,051	2,529	3,331	622	608	289
Blocks and slabs - Blocs et dalles	93	251	582	463	505	234	111
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	51	130	861	920	620	70	165
Fillets - Filets	453	4,944	979	30,838	233	567	96
Blocks and slabs - Blocs et dalles	427	6,109	17,659	24,965	795	60	198
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	800	x	x	2,734	537	396	518
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	510	356	3,167	x	562	438	536
Raw, breaded - Crues, panées	x	x	x	1,179	154	232	161
Raw, unbreaded - Crues, non panées	x	63	170	x	34	211	201
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	956	655	4,589	x	719	652	711
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	9	x	44
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	x	x	12
Other - Autres	1,064	1,667	x	x	495	452	493

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978P	1977 ^r	1978P	1977 ^r	1978P	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	(1)	—	(1)	(1)	66	317	368
Fillets — Filets	2 798	(1)	6 477	(1)	2 261	2 152	2 145
Blocks and slabs — Blocs et dalles	2 820	(1)	(1)	(1)	1 840	2 222	2 039
Cod, Pacific — Morue du Pacifique:							
Dressed — Habillée	29	68	43	(1)	66	91	51
Fillets — Filets	(1)	103	(1)	(1)	134	156	67
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	261	(1)	152	103
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillées	(1)	(1)	18	3	186	211	233
Fillets — Filets	2 650	1 954	7 259	5 505	1 916	1 181	957
Blocks and slabs — Blocs et dalles	543	458	1 227	1 089	527	316	225
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	19	(1)	(1)	(1)	68	13
Fillets — Filets	270	358	1 349	(1)	533	692	782
Blocks and slabs — Blocs et dalles	55	101	(1)	(1)	162	317	429
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	46	(1)	(1)	(1)	124	110	116
Fillets — Filets	14	(1)	32	(1)	42	35	31
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	(1)	(1)	2	1	1
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	543	181	(1)	181	1 094	269	(1)
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	(1)	—	(1)	—	188	176	180
Steaks — Tranches	(1)	x	(1)	(1)	32	6	8
Blocks — Blocs	(1)	—	(1)	(1)	18	(1)	(1)
Other — Autres	14	--	608	21	4	8	252
Ocean catfish — Poisson-chat:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	3	4
Fillets — Filets	141	83	290	(1)	83	(1)	28
Blocks and slabs — Blocs et dalles	4	8	82	25	6	7	5
Pollock — Goburge:							
Dressed — Habillée	—	(1)	(1)	71	25	85	16
Fillets — Filets	281	(1)	1 384	(1)	500	449	438
Blocks and slabs — Blocs et dalles	130	232	1 410	1 595	687	973	939
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	29	(1)	(1)	6	(1)	26	28
Fillets — Filets	496	1 013	1 900	4 172	540	616	818
Blocks and slabs — Blocs et dalles	45	25	57	117	(1)	66	105
Turbot (Greenland) — (Groënland):							
Dressed — Habillé	3	—	3	—	43	73	74
Fillets — Filets	277	477	1 146	1 511	282	276	130
Blocks and slabs — Blocs et dalles	42	114	263	211	230	106	51
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	23	57	390	417	279	32	75
Fillets — Filets	206	2 243	447	13 990	106	257	43
Blocks and slabs — Blocs et dalles	193	2 772	8 007	11 324	360	27	89
Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poisson et frites	362	x	x	1 240	244	180	235
Portions:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	232	162	1 437	x	255	200	243
Raw, breaded — Crues, panées	x	x	x	534	70	105	73
Raw, unbreaded — Crues, non panées	x	28	77	x	16	95	90
Sticks — Baguettes:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	434	296	2 081	x	326	295	323
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	3	x	20
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	x	x	5
Other — Autres	483	756	x	x	225	204	224

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Congelés - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	4,759	(1)	(1)	30,487	5,283	5,407	9,991
Fillets - Filets	(1)	4,886	(1)	19,611	8,602	4,546	2,914
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	(1)	(1)	(1)	(1)	943	219	186
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	58	40
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	2	3	2	3	746	571	855
Fillets - Filets	-	-	(1)	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	(1)	(1)	(1)	(1)	27	36
Coho:							
Dressed - Habillé	--	-	--	-	438	325	398
Steaks - Tranches	-	-	(1)	-	8	6	8
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	1	--	1	-	40	114	166
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	10	(1)	10	-	38	85	73
Spring, pink - Quinnat rose:							
Dressed - Habillé	22	18	(1)	(1)	50	123	121
Spring, red - Quinnat rouge:							
Dressed - Habillé	686	560	(1)	(1)	832	1,108	916
Fillets - Filets	-	(1)	-	(1)	19	(1)	(1)
Spring, white - Quinnat blanc:							
Dressed - Habillé	193	77	235	92	329	189	168
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	1	106	1,000	907	426	823	1,339
Salmon, Pacific - Total - Saumon du Pacifique	915	764	1,248	1,002	2,926	3,371	4,080
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	x	2,096	3,932	3,014
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	x	63	14
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	--	--
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	5,693	2,740
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	5,768	13,891	59,220	16,352	3,557	854	1,017
Fillets - Filets	12,864	18	22,798	21,888	636	144	1,241
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,831	1,866	4,411	x	783	1,767	738
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	55,321	47,673	178,569	198,127	54,571	53,786	52,558

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada — Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada — suite

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
	metric — tonnes — métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Concluded — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) — fin:							
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	2 159	(1)	(1)	13 829	2 396	2 452	4 531
Fillets — Filets	(1)	2 217	(1)	8 897	3 902	2 062	1 322
Mackerel, round or dressed (excluding bait) — Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	(1)	(1)	(1)	(1)	428	98	85
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	26	19
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:							
Chum — Kéta:							
Dressed — Habillé	1	1	1	1	338	259	388
Fillets — Filets	—	—	(1)	—	(1)	—	—
Steaks — Tranches	—	(1)	(1)	(1)	(1)	12	16
Coho:							
Dressed — Habillé	--	--	--	--	199	147	180
Steaks — Tranches	--	--	(1)	--	3	2	3
Pink — Rose:							
Dressed — Habillé	--	--	--	--	18	52	75
Jackeye — Rouge:							
Dressed — Habillé	5	(1)	5	—	17	39	32
Spring, pink — Quinnat rose:							
Dressed — Habillé	10	8	(1)	(1)	22	56	55
Spring, red — Quinnat rouge:							
Dressed — Habillé	311	254	(1)	(1)	377	502	415
Fillets — Filets	—	(1)	—	(1)	9	(1)	(1)
Spring, white — Quinnat blanc:							
Dressed — Habillé	88	35	107	41	149	85	76
Unclassified — Non classé:							
All forms — Toutes formes	--	48	453	410	193	374	608
Salmon, Pacific — Total — Saumon du Pacific	415	346	566	452	1 325	1 528	1 848
Smelts(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	x	951	1 784	1 367
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	x	29	6
Swordfish — Espadon:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets (slabs) — Filets (dalles)	—	—	—	—	—	—	—
Tuna — Thon:							
Dressed — Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	2 581	1 242
Fillets (slabs) — Filets (dalles)	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	2 616	6 300	26 863	7 417	1 614	387	461
Fillets — Filets	5 835	8	10 341	1 310	288	65	563
Blocks and slabs — Blocs et dalles	831	847	2 001	x	353	801	335
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	25 091	21 622	80 991	89 865	24 742	24 386	23 835

^rSee footnotes at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada — Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada — suite

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1978
thousands of pounds — milliers de livres							
Frozen shellfish — Coquillages congelés:							
Crabs — Crabes	622	(1)	(1)	1,443	(1)	1,115	403
Lobsters — Homards:							
Whole — Entiers	775	704	775	(1)	888	471	192
Meat — Chair	(1)	252	(1)	252	568	930	764
Scallops — Pétoncles:							
Unbreaded — Non panés	1,508	1,855	(1)	(1)	1,436	583	575
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits ..	1,209	(1)	(1)	(1)	541	137	220
Shrimps — Crevettes	508	778	(1)	1,473	1,664	3,387	3,370
Other shellfish — Autres coquillages	296	2,046	8,775	7,800	1,603	1,037	821
Shellfish — Total — Coquillages	4,918	5,635	9,550	10,968	6,700	7,660	6,345
Frozen freshwater fish — Total — Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish — Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	68	(1)	449	(1)	164	286	311
Cod, Pacific — Morue du Pacifique:							
Dressed — Habillée	—	—	38	(1)	1	66	77
Fillets — Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	19	8	7
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—	(1)	(1)	12	11	13
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	45	52
Salmon — Saumon:							
Fillets — Filets	52	77	(1)	(1)	127	122	112
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé) ..	(1)	(1)	(1)	(1)	145	117	106
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	39	161	478	1,228	68	47	51
Frozen smoked fish — Total — Poissons fumés et congelés	159	238	965	1,228	536	702	729
Frozen bait and animal feed — Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	1,473	1,765	(1)	4,063	2,544	2,753	2,368
Mackerel — Maquereau	1,404	305	(1)	374	2,897	(1)	941
Squid — Encornet	2	—	(1)	(1)	542	217	369
Capelin — Capelan	—	—	—	—	167	77	86
Other — Autres	1,800	275	8,548	2,627	3,213	1,198	449
Animal feed — Aliments pour animaux	2,198	1,727	4,362	3,272	1,853	1,499	343
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	6,877	4,072	12,910	10,336	11,216	5,744	4,556
All types — Total — Tous genres	67,275	57,618	201,994	220,659	73,023	67,894	65,188

See footnote(s) at end of table. — Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	283	(1)	(1)	653	(1)	507	184
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	352	319	352	(1)	403	214	87
Meat - Chair	(1)	114	(1)	114	257	422	347
Scallops - Péttoncles:							
Unbreaded - Non panés	684	841	(1)	(1)	651	264	260
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	549	(1)	(1)	(1)	246	62	99
Shrimps - Crevettes	230	352	(1)	668	755	1 536	1 529
Other shellfish - Autres coquillages	134	928	3 981	3 538	729	470	372
Shellfish - Total - Coquillages	2 232	2 554	4 333	4 973	3 041	3 475	2 878
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	31	(1)	204	(1)	74	129	140
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	-	-	17	(1)	--	30	35
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	8	3	3
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	(1)	(1)	5	4	6
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	20	24
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	24	35	(1)	(1)	58	55	51
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	(1)	(1)	(1)	(1)	66	53	49
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	17	73	214	559	30	22	23
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	72	108	435	559	241	316	331
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	668	801	(1)	1 843	1 154	1 248	1 074
Mackerel - Maquereau	637	138	(1)	169	1 314	(1)	426
Squid - Encornet	1	-	(1)	(1)	245	98	167
Capelin - Capelan	-	-	-	-	76	35	39
Other - Autres	816	125	3 876	1 192	1 457	542	204
Animal feed - Aliments pour animaux	997	782	1 979	1 482	840	680	155
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	3 119	1 846	5 855	4 686	5 086	2 603	2 065
All types - Total - Tous genres	30 514	26 130	91 614	100 083	33 110	30 780	29 109

(1) Confidential, included with "Other". — Confidential, inclus avec "Autres". (2) Including all small flatfish. — Y compris tous petits poissons-plats. (3) Including smelts caught in the inland waters. — Y compris les éperlan pris dans les eaux intérieures. (4) See page 5, paragraph 4. — Voir page 5 au paragraphe 4. (5) Data not applicable due to the exclusion of data for all areas under the jurisdiction of the Freshwater Fish Marketing Corporation. Freshwater Fish data not included in total. See page 5, paragraph 4. — Les données n'ont pas lieu de figurer par suite de l'exclusion des données en vertu de la loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce. Le poisson d'eau douce n'est donc pas inclus dans le total. Voir page 5 au paragraphe 4. Note: In tables where commodity breakdowns do not add to totals, differences are due to rounding. — Nota: Dans certains tableaux sur la préparation des marchandises, les totaux peuvent ne pas correspondre, à la somme des éléments, à cause de l'arrondissement des chiffres.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1978
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	—	(1)	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	1,988	1,917	4,767	9,682	1,652	2,209	1,942
Blocks and slabs - Blocs et dalles	3,969	3,811	8,673	15,092	2,068	2,539	2,694
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	345
Fillets - Filets	4,174	3,570	12,586	10,052	1,989	1,430	988
Blocks and slabs - Blocs et dalles	853	884	2,041	2,081	855	544	325
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	—	42	—	(1)	(1)	134	—
Fillets - Filets	27	—	38	200	25	—	115
Blocks and slabs - Blocs et dalles	24	46	46	481	24	31	153
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	100	71	(1)	270	153	98	50
Fillets - Filets	25	2	44	11	56	7	0
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	(1)	(1)	(1)	(1)	3	3
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	104	75	259	232	52	49	26
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	18	(1)	54	13	15	12
Pollock - Gobége:							
Dressed - Habillée	—	—	—	—	—	—	—
Fillets - Filets	2	25	17	62	1	20	10
Blocks and slabs - Blocs et dalles	3	37	(1)	118	5	33	24
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	410	1,622	2,378	6,470	284	608	1,008
Blocks and slabs - Blocs et dalles	57	40	(1)	(1)	44	30	56
Turbot (Greenland) - (Groenland):							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	433	911	2,144	3,008	329	330	162
Blocks and slabs - Blocs et dalles	90	249	543	455	440	227	105
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	—	28	321	88	263	912	797
Fillets - Filets	—	—	—	—	—	1	—
Blocks and slabs - Blocs et dalles	64	55	385	418	76	47	49
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	—	—	—	—	—	—	—
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	—	x	—	x	—	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	—	—	—	—	—	—	—
Raw, unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	31	93	141	190	205	180	151

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^e	1978 ^p	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habilée	-	(1)	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	902	870	2 161	4 392	749	1 002	881
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1 800	1 729	3 934	6 846	938	1 152	1 222
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habilés	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	156
Fillets - Filets	1 893	1 619	5 709	4 559	902	649	448
Blocks and slabs - Blocs et dalles	387	401	926	943	388	247	147
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habilé	-	19	-	(1)	(1)	61	-
Fillets - Filets	12	-	16	91	11	-	52
Blocks and slabs - Blocs et dalles	11	21	20	218	11	14	69
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habilé	45	32	(1)	122	69	44	23
Fillets - Filets	11	1	20	5	25	3	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	(1)	(1)	(1)	(1)	1	1
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habilé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	47	34	117	106	24	22	12
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	8	(1)	25	6	7	5
Pollack - Gobere:							
Dressed - Habilée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	1	11	8	28	--	9	5
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	17	(1)	53	2	15	11
Perlifish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habilée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	186	736	1 079	2 936	129	276	457
Blocks and slabs - Blocs et dalles	26	18	(1)	(1)	20	14	25
Turbot (Greenland) - (Groenland):							
Dressed - Habilée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	196	413	972	1 365	149	150	73
Blocks and slabs - Blocs et dalles	41	113	246	207	200	103	48
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habilés	-	12	145	39	118	414	362
Fillets - Filets	-	--	-	-	-	--	--
Blocks and slabs - Blocs et dalles	29	25	170	189	35	21	22
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:	-	-	-	-	-	-	-
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	x	-	x	-	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	14	42	x	86	93	82	69

^rSee footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
thousands of pounds — milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Concluded — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) — fin: Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire: Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte): Round — Entier 3,853 508 (1) (1) 3,505 704 206 Fillets — Filets 2,746 2,590 (1) (1) 2,746 1,685 — Mackerel, round or dressed (excluding bait) — Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte) (1) — (1) (1) 406 25 (1) Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique: Dressed — Habillé 8 (1) 8 (1) 6 (1) (1) Smelts(3) — Éperlans(3): Round or dressed — Entiers ou habillés — — — — — (1) — Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits — — — — — — — Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire: Round or dressed — Entiers ou habillés 155 6 7,156 1,393 184 80 187 Fillets — Filets 3 — 4,442 5,711 13 29 1,084 Blocks and slabs — Blocs et dalles 1,719 359 3,733 2,427 779 347 736 All sea fish — Total — Tous poissons de mer 20,919 17,090 50,107 59,106 16,173 12,317 11,126							
Frozen shellfish — Coquillages congelés: Crabs — Crabes 357 818 x x 224 383 — Lobsters — Homards: Whole — Entiers (1) (1) x x (1) (1) — Meat — Chair — — — — — — — Scallops — Pétoncles: Unbreaded — Non panés (1) — x x (1) — (1) Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits — — — — — — — Shrimps — Crevettes (1) (1) x x (1) (1) (1) Other shellfish — Autres coquillages 188 530 — 305 311 479 537 Shellfish — Total — Coquillages 545 1,348 x x 535 862 563							
Frozen smoked fish — Poissons fumés et congelés: Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique: Fillets — Filets — — — — — — — Sea herring — Hareng de mer: Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé) .. — (1) x x — (1) 2 Other frozen smoked — Autres, fumés et congelés .. — 5 x x — 5 x Frozen smoked fish — Total — Poissons fumés et congelés — 5 x x — 5 x							
Frozen bait and animal feed — Boëtte et aliments pour animaux, congelés: Bait — Boëtte: Herring — Hareng 854 678 x (1) 1,404 651 672 Mackerel — Maquereau — 153 — (1) 318 329 263 Squid — Encornet x — x (1) x 118 225 Capelin — Capelan — — — — 167 77 86 Other — Autres 162 x 249 1,123 138 x — Animal feed — Aliments pour animaux x x x x x x x							
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés 1,757 1,180 2,334 x 2,684 1,294 x							
All types — Total — Tous genres 23,221 19,623 53,158 62,403 19,392 14,478 13,105							

See footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau I.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - fin

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin: Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte): Round - Entier 1 748 230 (1) (1) 1 590 319 93 Fillets - Filets 1 246 1 175 (1) (1) 1 246 764 - Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte) (1) - (1) (1) 184 11 (1) Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique: Dressed - Habillé 4 x 4 (1) 3 (1) (1) Smelts(3) - Éperlans(3): Round or dressed - Entiers ou habillés - - - - - (1) - Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits - - - - - - - Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire: Round or dressed - Entiers ou habillés 71 - 3 247 632 83 36 85 Fillets - Filets 1 - 2 014 2 591 6 13 492 Blocks and slabs - Blocs et dalles 779 163 1 693 1 101 351 157 334 All sea fish - Total - Tous poissons de mer 9 487 7 750 22 719 26 810 7 332 5 586 5 096							
Frozen shellfish - Coquillages congelés: Crabs - Crabes 163 371 x x 104 174 12 Lobsters - Homards: Whole - Entiers (1) (1) x x (1) (1) - Meat - Chair - - - - - - - Scallops - Pétuncles: Unbreaded - Non panés (1) - x x (1) - (1) Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .. (1) (1) x x (1) (1) (1) Shrimps - Crevettes 86 240 - 139 142 216 243 Other shellfish - Autres coquillages 249 611 x x 246 390 255							
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés: Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique: Fillets - Filets - - - - - - - Sea herring - Hareng de mer: Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) .. - (1) x x - (1) 1 Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés .. - 2 x x - 2 - Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés - 2 x x - 2 x							
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés: Bait - Boëtte: Herring - Hareng 387 308 x (1) 637 295 305 Mackerel - Maquereau - 69 - (1) 144 149 119 Squid - Encornet x - x (1) x 54 102 Capelin - Capelan - - - - 76 35 39 Other - Autres 73 x 112 509 63 x - Animal feed - Aliments pour animaux x x x x x x x							
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés 796 535 1 057 x 1 218 587 x							
All types - Total - Tous genres 10 532 8 898 24 101 28 304 8 796 6 565 5 943							

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes

Area and species — Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1978
thousands of pounds — milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	3,814	1,642	8,785	9,448	2,571	1,583	1,971
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,993	1,385	4,982	6,248	1,195	1,682	1,340
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	(1)	—	(1)	—	x	—	—
Fillets — Filets	1,241	452	(1)	1,477	1,296	315	284
Blocks and slabs — Blocs et dalles	291	68	(1)	203	243	104	108
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—	(1)	—	—	—	—
Fillets — Filets	569	789	2,939	4,879	855	877	1,131
Blocks and slabs — Blocs et dalles	95	176	937	1,197	190	342	414
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	2	x	(1)	(1)	18	2	2
Fillets — Filets	7	(1)	26	(1)	11	2	2
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	(1)	—	—	—	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—
Ocean catfish — Poisson-chat:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	207	79	380	199	130	55	35
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	146	—	—	—	—
Pollock — Gobége:							
Dressed — Habillée	—	—	(1)	(1)	(1)	x	(1)
Fillets — Filets	595	633	2,992	4,169	1,012	772	787
Blocks and slabs — Blocs et dalles	223	317	1,540	3,062	474	437	520
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	395	214	1,074	1,569	392	218	262
Blocks and slabs — Blocs et dalles	7	—	14	9	11	—	(1)
Turbot (Greenland) — (Groenland):							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	18	4	150	108	75	115	11
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	35	6	26	—	(1)
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	33	—	481	369	181	—	64
Fillets — Filets	35	322	2,507	392	44	324	11
Blocks and slabs — Blocs et dalles	176	2	1,170	903	234	11	154
Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poisson et frites	x	x	x	x	x	134	238
Portions:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	x	x	x	x	x	x	121
Raw, breaded — Crues, panées	x	x	x	x	x	x	—
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	x	—	x	—	—	x
Sticks — Baguettes:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	x	x	x	x	x	276	328
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	—	—	—
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	765	x	4,389	x	302	240	x
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	906	688	(1)	(1)	527	351	24
Fillets — Filets	9,478	1,971	(1)	16,257	5,470	1,113	1,252
Mackerel — Maquereau:							
Round or dressed — Entier ou habillé	412	(1)	(1)	(1)	317	(1)	20
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	(1)	—	(1)	—	4	—	□ 3

See footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Continued

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
metric — tonnes — métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	1 730	745	3 985	4 286	1 166	718	894
Blocks and slabs — Blocs et dalles	904	628	2 260	2 834	542	763	608
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	(1)	—	(1)	—	x	—	—
Fillets — Filets	563	205	(1)	670	588	143	129
Blocks and slabs — Blocs et dalles	132	31	(1)	92	110	47	49
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—	(1)	—	—	—	—
Fillets — Filets	258	358	1 333	2 213	388	398	513
Blocks and slabs — Blocs et dalles	43	80	425	543	86	155	188
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	1	x	(1)	(1)	8	1	1
Fillets — Filets	3	(1)	12	(1)	5	1	1
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	(1)	—	—	—	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—
Ocean catfish — Poisson-chat:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	94	36	173	91	59	25	16
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	66	—	—	—	—
Pollack — Gobérge:							
Dressed — Habillé	—	—	(1)	(1)	(1)	x	(1)
Fillets — Filets	270	287	1 357	1 891	459	350	357
Blocks and slabs — Blocs et dalles	101	144	698	1 389	215	198	236
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	179	97	487	712	178	99	119
Blocks and slabs — Blocs et dalles	3	—	6	4	5	—	(1)
Turbot (Greenland) — (Groenland):							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	8	2	68	49	34	52	5
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	16	3	12	—	(1)
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	15	—	219	168	82	—	29
Fillets — Filets	16	146	1 138	178	20	147	5
Blocks and slabs — Blocs et dalles	80	1	531	410	106	5	70
Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poissons et frites	x	x	x	x	x	61	108
Portions:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	x	x	x	x	x	x	55
Raw, breaded — Crues, panées	x	x	x	x	x	x	—
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	x	—	x	—	—	x
Sticks — Baguettes:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	x	x	x	x	x	125	149
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	—	—	—
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	347	x	1 991	x	137	109	x
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	411	312	(1)	(1)	239	159	11
Fillets — Filets	4 299	894	(1)	7 374	2 481	505	568
Mackerel — Maquereau:							
Round or dressed — Entier ou habillé	187	(1)	(1)	(1)	144	(1)	9
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	(1)	—	(1)	—	2	—	(1)

Note(s) Footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Continuation

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -							
Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum, dressed - Kéta, habillé	-	-	-	-	-	-	-
Coho, dressed - Coho, habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified (all forms) - Non classé (toutes formes)	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	419	(1)	18
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	x	x	x	x	-
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	3,583	4,528	17,219	23,614	2,861	5,688	2,702
Fillets - Filets	362	-	17,461	66	547	-	8
Blocks and slabs - Blocs et dalles	4	884	303	1,027	4	1,078	7
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	26,103	15,796	71,981	84,681	19,792	15,886	12,157
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	183	540	(1)	540	192	370	(1)
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	313	(1)	313	(1)	441	62	-
Meat - Chair	-	(1)	7	(1)	-	(1)	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	1,484	1,841	(1)	5,580	1,206	410	417
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	1,179	(1)	(1)	(1)	500	(1)	117
Other shellfish - Autres coquillages	11	787	5,950	1,398	254	375	273
Shellfish - Total - Coquillages	3,170	3,168	6,270	7,518	2,593	1,217	807
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	-	-	-	-	-	-	-
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	68	(1)	449	(1)	104	(1)	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	(1)	(1)	7	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	31	(1)	(1)	(1)	46	33	(1)
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	2	151	120	895	20	115	116
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	101	151	569	895	177	148	116
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	443	705	x	x	741	562	387
Mackerel - Maquereau	1,404	152	x	220	2,577	406	677
Other - Autres	1,479	117	3,429	x	3,065	221	345
Animal feed - Aliments pour animaux	1,153	1,118	x	x	1,016	1,124	130
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	4,479	2,092	8,306	5,559	7,399	2,313	1,703
All types - Total - Tous genres	33,853	21,207	87,126	98,653	29,961	19,564	14,379

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Concluded

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - fin

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum, dressed - Kéta, habillé	-	-	-	-	-	-	-
Coho, dressed - Coho, habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified (all forms) - Non classé (toutes formes)	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	190	(1)	8
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	x	x	x	x	-
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	1 625	2 054	7 810	10 712	1 298	2 580	1 227
Fillets - Filets	164	-	7 920	30	248	-	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	2	401	138	466	2	489	1
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	11 840	7 166	32 653	38 415	8 978	7 206	5 516
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	83	245	(1)	245	87	168	(1)
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	142	(1)	142	(1)	200	28	-
Meat - Chair	-	(1)	3	(1)	-	(1)	-
Scallops - Pétuncles:							
Unbreaded - Non panés	673	835	(1)	2 531	547	186	189
Breaded, raw or cooked - Panés, crus et cuits ..	535	(1)	(1)	(1)	227	(1)	53
Other shellfish - Autres coquillages	5	357	2 699	635	115	170	124
Shellfish - Total - Coquillages	1 438	1 437	2 844	3 411	1 176	552	366
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	-	-	-	-	-	-	-
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	31	(1)	204	(1)	47	(1)	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	(1)	(1)	3	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légerement fumé) ..	14	(1)	(1)	(1)	21	15	(1)
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	1	69	54	407	9	52	53
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	46	69	258	407	80	67	53
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	201	320	x	x	336	255	130
Mackerel - Maquereau	637	69	x	100	1 169	184	307
Other - Autres	671	53	1 555	x	1 390	100	93
Animal feed - Aliments pour animaux	523	507	x	x	461	510	59
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	2 032	949	3 768	2 522	3 356	1 049	589
All types - Total - Tous genres	15 356	9 621	39 523	44 755	13 590	8 874	6 524

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec
TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec

Area and species — Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
thousands of pounds — milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habilée	x	—	x	x	49	(1)	25
Fillets — Filets	x	x	x	x	490	(1)	552
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	x	x	x	709	(1)	(1)
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habilés	—	—	x	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	x	x	x	x	494	406	469
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habilé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	x	x	107	355	240
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	x	—	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habilé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	—	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habilé	—	—	—	—	119	(1)	28
Fillets (fillets) — Flèches (filets)	—	—	—	—	—	(1)	(1)
Steaks — Tranches	—	—	—	—	x	(1)	(1)
Blocks — Blocs	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	x	84	6
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habilée	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	x	x	x	x	124	96	137
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	x	x	—	(1)	(1)	—
Turbot (Greenland) — (Groenland):							
Dressed — Habilé	x	—	x	—	53	(1)	(1)
Fillets — Filets	x	x	x	x	87	29	35
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	—	—	(1)
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habilés	—	—	—	—	455	331	237
Fillets — Filets	x	x	x	x	116	836	135
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	x	—	1,083	2,542	2,177
Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poisson et frites	x	x	x	x	265	78	74
Portions:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	x	x	x	x	212	113	135
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	x	—	(1)	49	38
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Sticks — Baguettes:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	x	x	x	x	172	93	97
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	x	x
Other — Autres	x	x	x	x	54	297	296
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	—	x	—	x	54	(1)	(1)
Fillets — Filets	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Mackerel — Maquereau:							
Round or dressed — Entier ou habillé	—	—	—	—	116	67	(1)
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Dressed — Habilé	—	—	—	—	22	45	17

See footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec - Continued

TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date Total cumulatif		May 31 31 mai		April 30 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
	metric - tonnes - métriques						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	x	-	x	x	22	(1)	11
Fillets - Filets	x	x	x	x	222	(1)	250
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	x	x	322	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	x	x	x	x	224	184	213
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	x	x	49	161	109
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	--	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	--	-	-	-	54	(1)	40
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	x	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	x	38	3
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	x	x	x	x	56	44	62
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	x	-	(1)	(1)	-
Turbot (Greenland) - (Groenland):							
Dressed - Habillé	x	-	x	-	24	(1)	(1)
Fillets - Filets	x	x	x	x	39	13	16
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	206	150	107
Fillets - Filets	x	x	x	x	52	380	62
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	x	-	491	1 153	987
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x	x	x	120	35	34
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	96	51	61
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	x	-	(1)	22	17
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	78	42	44
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	x	x
Other - Autres	x	x	x	x	24	134	134
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	-	x	-	x	24	(1)	(1)
Fillets - Filets	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	53	30	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	10	20	8

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec — Continued

TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec — suite

Area and species — Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
thousands of pounds — milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) —							
Concluded — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) — fin:							
Pelagic and estuarial — Concluded — Poissons pélagiques et d'estuaire — fin:							
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:							
Chum — Kéta:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	157	290	333
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	—	—
Coho:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	95	124	102
Steaks — Tranches	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Pink — Rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	86	(1)
Spring, red — Quinnat rouge:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	89	(1)	95
Unclassified — Non classé:							
All forms — Toutes formes	—	—	—	—	87	332	274
Salmon, Pacific — Total — Saumon du Pacifique	—	—	—	—	428	832	804
Smelts(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	—	—	109	75	120
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	x	x	x
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	x	—	53	1,587	1,722
Fillets — Filets	—	—	—	—	221	124	48
Block and slabs — Bloc et dalles	x	x	x	x	—	342	—
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	x	x	x	x	5,594	8,393	5,838
Frozen shellfish — Coquillages congelés:							
Crabs — Crabes	x	x	x	x	64	94	84
Lobsters — Homards	x	x	x	x	479	832	534
Scallops — Pétoncles:							
Unbreaded — Non panés	x	x	x	x	86	55	(1)
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	9	(1)	67
Shrimps — Crevettes	x	x	x	x	516	(1)	1,331
Other shellfish — Autres coquillages	—	x	—	x	161	1,379	95
Shellfish — Total — Coquillages	x	x	x	x	1,315	2,360	2,111
Frozen freshwater fish — Total — Poissons d'eau douce, congelés	—	—	—	—	—	—	—
Frozen smoked fish — Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—	—	—	x	54	60
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—	—	—	x	(1)	x
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	—	—	—	—	35	28	28
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	—	—	—	—	32	124	117
Frozen smoked fish — Total — Poissons fumés et congelés	—	—	—	—	x	206	x
Frozen bait and animal feed — Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait — Boëttes:							
Herring — Hareng	x	x	x	x	x	x	..
Other — Autres	x	—	x	—	x	x	..
Animal feed — Aliments pour animaux	x	x	x	x	x	x	..
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	x	273	x
All types — Total — Tous genres	x	x	x	x	7,291	11,232	8,369

See footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec — Concluded

TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec — fin

Area and species — Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1978
metric — tonnes — métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Concluded — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) — fin:							
Pelagic and estuarial — Concluded — Poissons pélagiques et d'estuaire — fin:							
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:							
Chum — Kéta:							
Dressed — Habilé	—	—	—	—	71	132	151
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	—	—
Coho:							
Dressed — Habilé	—	—	—	—	43	56	46
Steaks — Tranches	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Pink — Rose:							
Dressed — Habilé	—	—	—	—	—	39	(1)
Spring, red — Quinnat rouge:							
Dressed — Habilé	—	—	—	—	40	(1)	43
Unclassified — Non classé:							
All forms — Toutes formes	—	—	—	—	39	150	123
Salmon, Pacific — Total — Saumon du Pacific	—	—	—	—	193	377	363
Smelts(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	—	—	49	34	54
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	x	x	x
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	x	x	24	771	56
Fillets — Filets	—	—	—	—	100	5	12
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	x	x	x	—	155	—
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	x	x	x	x	2 533	3 804	2 645
Frozen shellfish — Coquillages congelés:							
Crabs — Crabes	x	x	x	x	29	43	38
Lobsters — Homards	x	x	x	x	217	378	242
Scallops — Pétoncles:							
Unbreaded — Non panés	x	x	x	x	39	25	(1)
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	4	(1)	30
Shrimps — Crevettes	x	x	x	x	234	(1)	604
Other shellfish — Autres coquillages	—	x	—	—	73	625	43
Shellfish — Total — Coquillages	x	x	x	x	596	1 071	957
Frozen freshwater fish — Total — Poissons d'eau douce, congelés	—	—	—	—	—	—	—
Frozen smoked fish — Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—	—	—	x	24	27
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habilé (finnan haddie)	—	—	—	—	x	(1)	x
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habilé (légèrement fumé)	—	—	—	—	16	13	13
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	—	—	—	—	14	56	54
Frozen smoked fish — Total — Poissons fumés et congelés	—	—	—	—	x	93	x
Frozen bait and animal feed — Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	x	x	x	x	x	x	x
Other — Autres	x	—	x	x	x	x	x
Animal feed — Aliments pour animaux	x	x	x	x	x	x	x
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	x	123	x
All types — Total — Tous genres	x	x	x	x	3 302	5 091	3 794

See footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario

TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	187	221	231
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	210	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	100	280	297
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	(1)	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	174	267	217
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	331	200	298
Fitches (fillets) - Flèches (filets).....	-	-	-	-	395	(1)	x
Steaks - Tranches	-	-	-	-	31	(1)	8
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	x	395	-
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	40	24	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	120	308	35*
Fillets - Filets	-	-	-	-	94	192	567
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	x	x	120	133	143
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	63	(1)	(1)
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	68	83	126
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	101	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	x
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	x	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	21	188	178
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	-	-	-	-	24	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	99	111	88
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	76	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	66	59	62
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	33
Spring, pink - Quinnat rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Continued

TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	85	100	105
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	—	x	—	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	—	—	—	—	95	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	45	127	135
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	—	(1)	—
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	79	121	98
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	150	91	135
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—	—	—	179	(1)	x
Steaks — Tranches	—	—	—	—	14	(1)	4
Blocks — Blocs	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	x	179	—
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	—	—	—	—	18	11	(1)
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	—	—	—	—	54	140	175
Fillets — Filets	—	—	—	—	42	86	81
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	x	x	x	54	60	66
Portions, Sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poisson et frites	—	—	—	—	29	(1)	(1)
Portions:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	—	—	—	—	31	38	57
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Sticks — Baguettes:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	—	—	—	—	46	(1)	(1)
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	x
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	x	(1)
Other — Autres	—	—	—	—	9	85	81
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	—	—	—	—	11	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Mackerel — Maquereau:							
Round — Entier	—	—	—	—	45	50	40
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:							
Chum — Kéta:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	34	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	—	—
Steaks — Tranches	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	30	27	28
Steaks — Tranches	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Pink — Rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	15
Pink, pink — Quinnat rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)

See note(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Continued

TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1978
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) — fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire — fin:							
Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du Pacifique — fin:							
Spring, red - Quinnat rouge:							
Dressed - Habillé —	—	—	—	—	(1)	45	(1)
Fillets - Filets —	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnat blanc:							
Dressed - Habillé —	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes —	—	—	—	—	125	197	268
Salmon, Pacific - Total - Saumon du Pacifique	—	—	—	—	267	301	363
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	1,505	(1)	2,821
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	x	x	x
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	—	—	—	—	397	4,638	855
Fillets - Filets	—	—	—	—	143	66	121
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	—	—	—	—	—
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	4,512	7,462	6,708
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	—	—	--	—	155	178	136
Lobsters - Homards	—	x	--	x	457	363	366
Scallops - Pétuncles:							
Unbreaded - Non panés	x	x	x	x	98	106	89
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	x	x	x	x	24	16	23
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	529	991	1,011
Other shellfish - Autres coquillages	—	—	—	—	69	69	75
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	1,332	1,723	1,700
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	—	—	—	—	49	113	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	—	—	—	—	2	(1)	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	—	—	—	—	57	(1)	x
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	—	—	—	—	x	100	60
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	—	—	—	—	x	213	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	x	250	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	6,299	9,648	8,327

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Concluded

TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - fin

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^F	1978P	1977 ^F	1978P	1977 ^F	1978P	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du Pacifique - fin:							
Spring, red - Quinnat rouge: Dressed - Habilisé	-	-	-	-	(1)	20	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnat blanc: Dressed - Habilisé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé: All forms - Toutes formes	-	-	-	-	57	89	122
Salmon, Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	121	136	165
Smelts(3) - Éperlans(3): Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	683	(1)	1 280
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	x	x	x
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire: Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	180	2 104	388
Fillets - Filets	-	-	-	-	65	30	55
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	2 045	3 383	3 045
Frozen shellfish - Coquillages congelés: Crabs - Crabes	-	-	--	-	70	81	62
Lobsters - Homards	-	x	--	x	207	165	166
Scallops - Péttoncles: Unbreaded - Non panés	x	x	x	x	44	48	40
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	11	7	10
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	240	450	459
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	31	31	34
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	603	782	771
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés: Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique: Fillets - Filets	-	-	-	-	22	51	x
Haddock - Églefin: Dressed (finnan haddie) - Habilisé (finnan haddie)	-	-	-	-	1	(1)	x
Sea herring - Hareng de mer: Dressed (kippers) - Habilisé (légèrement fumé)	-	-	-	-	26	(1)	x
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	45	27
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	96	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	x	112	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	2 854	4 373	4 004

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest

Area and species Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977	1978P	1977	1978P	1977 ^r	1978P	1978
thousands of pounds — milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	86	40	(1)
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	36	17	17
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	(1)	—
Fillets — Filets	—	—	—	—	14	27	23
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	--	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	(1)	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	10	(1)	13
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—	—	—	—	—	x
Steaks — Tranches	—	—	—	—	5	1	4
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	—	—	—	1	(1)	13
Fillets — Filets	—	—	—	—	31	33	33
Other ground fish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	—	—	—	—	66	49	102
Fillets — Filets	—	—	—	—	111	75	128
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	15	x	2
Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poisson et frites	—	—	—	—	15	38	36
Portions:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	—	—	—	—	19	52	54
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	32	14	9
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	x	(1)	(1)
Sticks — Baguettes:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	—	—	—	—	42	(1)	(1)
Raw, breaded — Crues, panées	—	—	—	—	x	7	9
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	x	x	(1)
Other — Autres	—	—	—	—	8	30	31
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	—	—	—	—	83	(1)	87
Fillets — Filets	—	—	—	—	x	—	—
Mackerel — Maquereau:							
Round — Entier	—	—	—	—	5	(1)	(1)
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed — Entier ou habillé	—	—	—	—	—	—	—
Salmon, Pacific — Saumon de Pacifique:							
Chum — Kéta:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	24	23	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	—	—
Steaks — Tranches	—	—	—	—	2	4	4
Coho:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	6	14	12
Steaks — Tranches	—	—	—	—	(1)	3	(1)
Pink — Rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Spring, pink — Quinnat rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	—
Spring, red — Quinnat rouge:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	—	—

See footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories - Continued

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to date Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977	1978 ^P	1977	1978 ^P	1977 ^R	1978 ^P	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	39	18	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	16	8	8
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	6	12	10
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	--	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	5	(1)	6
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	-	x
Steaks - tranches	-	-	-	-	2	--	2
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	14	15	(1)
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	29	21	49
Fillets - Filets	-	-	-	-	51	34	58
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	6	--	1
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	7	17	16
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	9	24	24
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	15	6	4
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	x	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	19	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	x	x	4
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	x	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	4	13	14
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	-	-	-	-	38	(1)	39
Fillets - Filets	-	-	-	-	x	-	-
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	-	-	-
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	11	10	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	1	2	2
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	3	6	5
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	1	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnat rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Spring, red - Quinnat rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-

See footnote(a) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories — Continued

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest — suite

Area and species Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^p	1977	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1978
thousands of pounds — milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Concluded — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) — fin: Pelagic and estuarial — Concluded — Poissons pélagiques et d'estuaire — fin: Salmon, Pacific — Concluded — Saumon du Pacifique — fin: Spring, white — Quinnat blanc: Dressed — Habillé — — — — (1) — — Unclassified — Non classé: All forms — Toutes formes — — — 117 133 156 Salmon, Pacific — Total — Saumon du Pacifique — — — 149 177 172 Smeelts(3) — Éperlans(3): Round or dressed — Entiers ou habillés — — — — 39 18 (1) Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits — — — — 1 x x Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire: Round or dressed — Entiers ou habillés — — — — 4 11 15 Fillets — Filets — — — — — — — Blocks and slabs — Blocs et dalles — — — — — — — All sea fish — Total — Tous poissons de mer — — — — 781 595 719							
Frozen Shellfish — Coquillages congelés: Crabs — Crabes — — — — 31 32 30 Lobsters — Homards — — — — 64 35 56 Scallops — Pétoncles: Unbreaded — Non panés — — — — 43 12 15 Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits — — — — 8 10 13 Shrimps — Crevettes — — — — 304 408 471 Other shellfish — Autres coquillages — — — — 11 14 12 Shellfish — Total — Coquillages — — — — 461 511 597							
Frozen freshwater fish — Total — Poissons d'eau douce, congelés (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4)							
Frozen smoked Fish — Poissons fumés et congelés: Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique: Fillets — Filets — — — — 2 13 18 Haddock — Églefin: Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie) — — — — x (1) (1) Sea herring — Hareng de mer: Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé) — — — — 1 (1) 2 Other frozen smoked — Autres fumés et congelés — — — — x 22 22 Frozen smoked fish — Total — Poisson fumés et congelés — — — — 22 35 42							
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés — — — — 68 16 12							
All types — Total — Tous genres — — — — 1,332 1,157 1,380							

See footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories - Concluded

TABLEAU 6 Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977	1978P	1977	1978P	1978P	1977r	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du Pacifique - fin:							
Sockeye, white - Quinnat blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Unclassified - Non classé:					52	61	70
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	67	80	77
Salmon, Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-			
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	18	8	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	--	x	x
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	2	4	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	352	265	327
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	14	15	14
Lobsters - Homards	-	-	-	-	29	16	26
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	20	5	7
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	4	5	6
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	138	185	214
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	5	6	5
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	210	232	272
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillet - Filet	-	-	-	-	1	6	8
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	(1)	(1)
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..	-	-	-	-	--	(1)	1
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...	-	-	-	-	x	9	10 ^r
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	8	15	19
Frozen bait and animal feed - Total - Nourriture et aliments pour animaux, congelés	-	-	-	-	30	7	5
All types - Total - Tous genres	-	-	-	-	600	519	623

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	63	149	95	(1)	120	179	44
Fillets - Filets	(1)	228	(1)	(1)	274	236	76
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	x	287	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	10	18	18
Fillets - Filets	277	(1)	(1)	(1)	311	155	52
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	1,198	400	(1)	400	1,951	297	(1)
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	--	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	31	-	1,341	46	96	21	163
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	68	29	85	280	41	223	81
Fillets - Filets	765	696	2,544	2,581	459	616	447
Blocks and slabs - Blocs et dalles	295	365	637	742	322	226	511
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked, breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	-	-
Raw, unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	555	378	400
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	-	-	x	x	(1)	(1)	9,614
Fillets - Filets	-	(1)	(1)	(1)	x	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	2	3	2	3	489	(1)	446
Fillets - Filets	-	-	(1)	-	-	-	-
Steaks - Tranches	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	--	-	-	-	271	128	222
Steaks - Tranches	-	-	(1)	-	5	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	1	--	1	--	29	15	71
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	10	--	10	(1)	20	10	12
Spring, pink - Quinnat rose:							
Dressed - Habillé	22	18	(1)	(1)	27	22	(1)
Spring, red - Quinnat rouge:							
Dressed - Habillé	686	560	(1)	(1)	720	971	764
Fillets - Filets	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)	--
Spring, white - Quinnat blanc:							
Dressed - Habillé	193	77	(1)	92	317	176	147
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	1	106	1,235	907	204	739	1,079
Salmon, Pacific - Total - Saumon du Pacifique	915	764	1,248	1,002	2,082	2,061	2,744

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia - Continued

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
metric - tonnes - métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Pacific — Morue du Pacifique:							
Dressed — Habillée	29	68	43	(1)	54	81	20
Fillets — Filets	(1)	103	(1)	(1)	124	107	34
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	x	130	(1)
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	5	8	8
Fillets — Filets	126	(1)	(1)	(1)	141	70	24
Haddock — Églefin:							
Fillets — Filets	—	—	—	—	—	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	543	181	(1)	181	885	135	(1)
Fitches (fillets) — Flèches (filets)	--	—	(1)	—	(1)	(1)	(1)
Steaks — Tranches	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Blocks — Blocs	(1)	—	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Other — Autres	14	—	608	21	44	9	73
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	31	12	38	126	19	102	37
Fillets — Filets	347	315	1 156	1 168	209	279	202
Blocks and slabs — Blocs et dalles	133	167	287	338	147	102	232
Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips — Poisson et frites	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded — Crues, panées	—	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, unbreaded — Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Sticks — Baguettes:							
Cooked, breaded — Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw, breaded — Crues, panées	--	—	—	—	(1)	—	—
Raw, unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	251	172	181
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	—	--	x	x	(1)	(1)	4 361
Fillets — Filets	—	(1)	(1)	(1)	x	(1)	(1)
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:							
Chum — Kéta:							
Dressed — Habillé	1	1	1	1	222	(1)	202
Fillets — Filets	—	—	(1)	—	—	—	—
Steaks — Tranches	—	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed — Habillé	--	—	—	—	123	58	101
Steaks — Tranches	—	—	(1)	—	2	(1)	(1)
Pink — Rose:							
Dressed — Habillé	--	--	--	--	13	7	32
Sockeye — Rouge:							
Dressed — Habillé	5	--	5	(1)	9	5	5
Spring, pink — Quinnat rose:							
Dressed — Habillé	10	8	(1)	(1)	12	10	(1)
Spring, red — Quinnat rouge:							
Dressed — Habillé	311	254	(1)	(1)	327	440	347
Fillets — Filets	—	(1)	—	(1)	(1)	(1)	--
Spring, white — Quinnat blanc:							
Dressed — Habillé	88	35	(1)	41	144	80	67
All classified — Non classé:							
All forms — Toutes formes	--	48	560	410	92	335	489
Salmon, Pacific — Total — Saumon du Pacifique	415	346	566	452	944	935	1 243

^rSee footnotes(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia - Continued

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1977 ^r	1978 ^P	1978
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -							
Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:							
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	x	-	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	1,140	2,763	77
Fillets - Filets	-	22	64	144	--	1,673	1,666
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	3,942	2,873	38,368	29,822	7,719	9,133	15,890
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	(1)	16	x	x	(1)	58	37
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	-	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Shrimps - Crevettes	(1)	47	x	x	75	315	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	306	308	1,131	456	389	614	330
Shellfish - Total - Coquillages	306	371	x	x	464	987	330
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés	-	-	-	-	-	-	-
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	x	(1)	(1)
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillée	-	-	38	x	1	(1)	(1)
Fillets - Filets	(1)	(1)	-	x	9	(1)	(1)
Haddock - Eglefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	34	-	-	-	-
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	52	77	x	x	94	80	72
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légerement fumé) ..	(1)	(1)	x	x	x	8	13
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...	6	5	-	-	x	7	4
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	58	82	x	x	112	95	100
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	x	x	x	240	1,337	1,265
Other - Autres	123	156	x	x	167	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	x	x	46	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	202	309	474	2,221	453	1,598	1,571
All types - Total - Tous genres	4,508	3,635	40,593	32,927	8,748	11,813	18,118

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia — Concluded

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique — fin

Area and species — Région et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year-to-date — Total cumulatif		May — 31 mai	April 30 — 30 avril	
	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1977 ^r	1978 ^p	1978
metric — tonnes — métriques							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) — Concluded — Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) — fin:							
Pelagic and estuarial — Concluded — Poissons pélagiques et d'estuaire — fin:							
Smelts(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	x	—	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	—	—	—
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	—	—	517	1 253	35
Fillets — Filets	—	10	30	66	—	759	756
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	—	—	—
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	1 788	1 300	17 406	13 520	3 502	4 142	7 206
Frozen shellfish — Coquillage congelé:							
Crabs — Crabes	(1)	7	x	x	(1)	26	17
Scallops — Pétuncles:							
Unbreaded — Non panés	—	—	—	—	—	—	—
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	—	—	—
Shrimps — Crevettes	(1)	21	x	x	34	143	(1)
Other shellfish — Autres coquillages	138	140	512	207	176	279	240
Shellfish — Total — Coquillages	138	168	x	x	210	448	257
Frozen freshwater fish — Total — Poissons d'eau douce, congelés	—	—	—	—	—	—	—
Frozen smoked fish — Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—	—	—	x	(1)	x
Cod, Pacific — Morue du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—	17	x	—	(1)	5
Fillets — Filets	(1)	(1)	—	x	4	(1)	x
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—	15	—	—	—	—
Salmon — Saumon:							
Fillets — Filets	24	35	x	x	43	36	33
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	(1)	(1)	x	x	x	4	6
Other frozen smoked — Autres fumés et congelés	2	2	—	—	x	3	—
Frozen smoked fish — Total — Poissons fumés et congelés	26	37	x	x	50	43	45
Frozen bait and animal feed — Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	x	x	x	x	109	606	574
Other — Autres	56	71	x	x	76	x	x
Animal feed — Aliments pour animaux	x	x	x	x	21	x	x
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	92	140	216	1 007	206	725	713
All types — Total — Tous genres	2 044	1 645	18 414	14 927	3 968	5 358	8 221

See footnote(s) at end of Table 1. — Voir note(s) à la fin du tableau 1.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769019